



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid receiving – PWGSC / Réception des soumission

tpsdc.dgareceptiondessoumissions-
abbdreceiving.pwgsc@tpsdc-
pwgsc.gc.ca

Via epost \ Postel
Bid Fax: 819-997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Title/Titre: TUYAUX ET ASSEMBLAGES DE TUYAUX NON MÉTALLIQUES	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-241733/A Amendement 002 Date de l'Amendement: 09/27/2023
Date of Solicitation – Date de l'invitation 24 août, 2023	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Ashley Nadeau-Weeks D Mar P 4-3-4-7 Ashley.Nadeau-Weeks@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination Specified herein / Précisée dans les présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item. Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14:00 hours/heures HAE

On - 11 octobre, 2023

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Cet amendement vise à répondre aux questions des soumissionnaires potentiels.

Question:

Pourriez-vous fournir les dessins des points 5, 6, 7 et 8 ?

Répondre:

Nous n'avons pas de plans pour ces deux éléments. Cependant, voici quelques numéros de pièces supplémentaires associés au sous-composant de l'assemblage du tuyau :

21-9101346:NSN

Tuyau MPN : 8532

Raccords MPN : 32-F00-A

QTÉ : 2

Brides MPN : FC1389-3232C

QTÉ : 2

Utiliser avec le manchon pare-feu MPN : 624-42

21-9213038:NSN

Tuyau MPN : 8532

Raccords MPN : 32-F00-A

QTÉ : 2

Brides MPN : FC1389-3232C

QTÉ : 2

Utiliser avec le manchon pare-feu MPN : 624-42

Question:

En examinant l'offre, les articles 001 et 002, nous aimerions savoir si des informations plus détaillées ou des dessins sont disponibles pour ces deux articles ? Les tuyaux sont-ils utilisés pour l'alimentation en carburant d'aviation ? Existe-t-il des dessins ou des nomenclatures plus détaillées pour ces tuyaux ?

Répondre:

Ils sont utilisés pour le carburant aviation JP5. Le tuyau est composé de trois éléments :

1. LE TUYAU LUI-MÊME

PRESSION D'ESSAI D'ÉCLATEMENT: 700,0 LIVRES PAR POUCE CARRÉ

CARACTÉRISTIQUES FOURNIES : CAPACITÉ DE DÉCHARGE

ÉLECTROSTATIQUE

PRESSION D'ESSAI HYDROSTATIQUE : 275,0 LIVRES PAR POUCE CARRÉ

DIAMÈTRE INTÉRIEUR : 1,969 POUCES MINIMUM ET 2,03 POUCES

MAXIMUM

MÉTHODE DE MESURE ET LONGUEUR : 720,0 POUCES NOMINAL HORS

TOUT

DIAMÈTRE EXTÉRIEUR : 2,563 POUCES MINIMUM ET 2,687 POUCES

MAXIMUM

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES : LIAISON ÉLECTRIQUE DANS LE TUYAU ET

CAPACITÉ DE DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

2. RACCORDS

NOM DE L'ARTICLE : ADAPTATEUR, DROIT, TUYAU À TUYAU

STYLE DE CONNEXION : 1ÈRE EXTRÉMITÉ LISSE (TUYAU)

STYLE DE CONNEXION : 2ÈME EXTRÉMITÉ À PINCE (TUYAU)

TYPE DE CONNEXION : 1ÈRE EXTRÉMITÉ FILETÉE (TUYAU EXTERNE)

TYPE DE CONNEXION : 2ÈME EXTRÉMITÉ FILETÉE EXTÉRIEURE SERRAGE DU
TUYAU

ARTICLES FOURNIS ET QUANTITÉ : 1 ÉCROU DE RACCORD DE TUYAU

NUMÉRO D'ARTICLE : 03775

DOCUMENT ET CLASSIFICATION DU MATERIEL : GLOBAL MIL-B-11553 MIL
SPEC SINGLE MATERIAL RESPONSE

MATÉRIAU : ALLIAGE DE CUIVRE GLOBAL

PRESSION DE FONCTIONNEMENT MAXIMALE : RÉPONSE UNIQUE 380,0
LIVRES PAR POUCE CARRÉ

DIAMÈTRE INTÉRIEUR NOMINAL : 2ÈME EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES

DIAMÈTRE EXTÉRIEUR NOMINAL : 2ÈME EXTRÉMITÉ 2.562 POUCES

TAILLE NOMINALE DES TUYAUX ACCEPTÉS : 1ÈRE EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES

TAILLE NOMINALE DU FILETAGE : 1ÈRE EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES
DATE SPEC/STD NON DEFINITIVE : 1 TYPE ET 1 CLASSE
DÉSIGNATION DE LA SÉRIE DE FILETAGE : 1ÈRE EXTRÉMITÉ NPT

3. RACCORD, TUYAU:

STYLE DE CONNEXION : 1ÈRE PRISE À L'EXTRÉMITÉ (TUYAU)
STYLE DE CONNEXION : 2EME PRISE D'EXTRÉMITÉ (TUYAU)
TYPE DE CONNEXION : 1ÈRE EXTRÉMITÉ TUYAU INTERNE FILETÉ
TYPE DE CONNEXION : 2ÈME EXTRÉMITÉ FILETÉE SERRAGE DU TUYAU
EXTERNE
ARTICLES FOURNIS ET QUANTITÉ : 1 JOINT ET 1 ÉCROU DE RACCORD DE
TUYAU
PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT : RÉPONSE UNIQUE 380.0
LIVRES PAR POUCE CARRÉ
DIAMÈTRE INTÉRIEUR NOMINAL : 1ÈRE EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES
DIAMÈTRE INTÉRIEUR NOMINAL DU TUYAU ACCOMMODÉ : 2ÈME
EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES
DIAMÈTRE NOMINAL EXTÉRIEUR DU TUYAU ACCOMMODÉ : 2ÈME
EXTRÉMITÉ 2.562 POUCES
TAILLE NOMINALE DU FILETAGE : 1ÈRE EXTRÉMITÉ 2.000 POUCES
DONNÉES SPEC/STD NON DÉFINITIVES 2 TYPES ET 1 CLASSE
DÉSIGNATION DE LA SÉRIE DE FILETAGE : 1ÈRE EXTRÉMITÉ NPSH

Question

Nous n'avons pas pu trouver les caractéristiques techniques des tuyaux, à l'exception de celles ci-dessous. Serait-il possible de mettre ces caractéristiques techniques à la disposition des soumissionnaires?

01-47730767:NSN

LE STYLE DE LA FORME EN COUPE TRANSVERSALE : ROND
DIAMÈTRE INTÉRIEUR : 1.810 POUCES NOMINAL
TEMPERATURE : -40.0 DEG FAHRENHEIT RÉPONSE UNIQUE ET 200.0 DEG
FAHRENHEIT RÉPONSE UNIQUE
DIAMÈTRE EXTÉRIEUR : 2,220 POUCES NOMINAL
RAYON DE COURBURE INTÉRIEUR MINIMUM : 13.250 POUCES

PRESSION D'ESSAI D'ÉCLATEMENT : 1400.0 LIVRES PAR POUCE CARRÉ
RÉPONSE UNIQUE
CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES : TUBE EN CAOUTCHOUC SYNTHÉTIQUE,
PLUSIEURS COUCHES DE RENFORT EN FIL SYNTHÉTIQUE ET ENVELOPPE EN
CAOUTCHOUC SYNTHÉTIQUE
MATÉRIAU : TUBE EN CAOUTCHOUC SYNTHÉTIQUE
MÉDIA POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU : EAU, DOUCE, RÉPONSE UNIQUE ET
EAU, SALÉE, RÉPONSE UNIQUE ET CARBURANT/HUILE, HYDROCARBURE,
RÉPONSE UNIQUE

Répondre:

Plus d'informations sur les points ci-dessous :

01-4773067:NSN

DIMENSIONS : L : 600 POUCES (50 PIEDS) ± 6 POUCES

APPLICATION : JP5 FUEL

À L'INTÉRIEUR DU TUYAU SE TROUVE UN CÂBLE DE TENSION DE 1/8" DE
POUCE EN ACIER RÉSISTANT À LA CORROSION, RECOUVERT DE NYLON.
LA RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE NE DOIT PAS DÉPASSER 10 OHMS D'UN BOUT
À L'AUTRE.

LE TUYAU DOIT ÊTRE PEINT AVEC DES LIGNES ANNULAIRES BLANCHES DE
2" + 1/4" DE LARGE TOUS LES 5'.

UNE ÉTIQUETTE NON PERMANENTE DOIT ÊTRE APPOSÉE :

- NUMÉRO DE PIÈCE
- DATE DU TEST D'ÉPREUVE
- DATE DE FABRICATION

21-9101345:NSN

DIMENSION : L : 20.5"

RACCORDEMENT À BRIDE : BRIDE SURÉLEVÉE À 4 BOULONS

BCS-32 X 25 5/8" OAL TEFLON CONVULATED HOSE SS BRAIDED

C/W 316 SS STUB ENDS WITH 150# SS 316 FLOATING FLANGES E/E WITH
PYRO SLEEVE OVERALL

ID : 2.0"

DIAMÈTRE EXTÉRIEUR : 205

RAYON DE COURBURE MINIMUM : 6.50

PRESSION DE SERVICE MAXIMALE : 600 PSI

LA DURÉE DE CONSERVATION EST INDÉFINIE SOUS RÉSERVE D'UNE
UTILISATION CORRECTE ;

- TEMPÉRATURE AMBIANTE
- ENVIRONNEMENT PROPRE ET SANS POUSSIÈRE
- SAGE ET PROTÉGÉ CONTRE LES DOMMAGES ÉVENTUELS



21-8964491:NSN

DIMENSIONS : L : 50 PIEDS

APPLICATION : CARBURANT AVIATION (JP5)

À L'INTÉRIEUR DU TUYAU SE TROUVE UN CÂBLE DE TENSION DE LIAISON DE
1/8" EN ACIER RÉSISTANT À LA CORROSION, RECOUVERT DE NYLON.
LA RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE NE DOIT PAS DÉPASSER 10 OHMS D'UNE
EXTRÉMITÉ À L'AUTRE.

UNE ÉTIQUETTE NON PERMANENTE DOIT ÊTRE APPOSÉE :

- NUMÉRO DE PIÈCE
- DATE DU TEST D'ÉPREUVE
- DATE DE FABRICATION

21-9213038:NSN

DIMENSIONS : L : 48"

APPLICATION : HUILE (3GP-357)



21-9090234:NSN

ENSEMBLE DE TUYAU FLEXIBLE 32MM NOM, 520MM LG COMPOSÉ DE : TUYAU, NON MÉTALLIQUE, TRESSÉ DOGLEG, ACIER INOXYDABLE RACCORDS, TUYAU X JIC(F) SWIVEL, ACIER INOXYDABLE PD 510803 TUYAU MPN 2580-20 DOGLEG MPN : 259-411-20 QTY : 2 UTILISER AVEC FIRESLEEVE MPN : 624-28

De plus, nous avons prolongé la date de clôture des soumissions au 11 octobre 2023.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.